

Corrigé du contrôle d'arabe 5ème n°15

Corrigé du contrôle d'arabe en 5e

Corrigé contrôle nombres arabe 5ème : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Lire les chiffres orientaux (4 points)

1. 47 : سَبْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ *sab'atun wa-'arba'ūna*.
2. 65 : خَمْسَةٌ وَسِتُّونَ *khamsatun wa-sittūna*.
3. 93 : ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ *thalāthatun wa-tis'ūna*.
4. 38 : ثَمَانِيَةٌ وَثَلَاثُونَ *thamāniyatun wa-thalāthūna*.

Barème : 1 point par nombre. Même dans un texte arabe écrit de droite à gauche, les chiffres s'écrivent de gauche à droite : ٤٧ se lit 4 puis 7. Attention à 6) ٦) et 7) ٧).

Corrigé de l'exercice 2 : Écrire en lettres (4 points)

1. ثَلَاثُونَ *thalāthūna*
2. اِثْنَانِ وَخَمْسُونَ *ithnāni wa-khamsūna*
3. أَرْبَعَةٌ وَسَبْعُونَ *'arba'atun wa-sab'ūna*
4. تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ *tis'atun wa-tis'ūna*

Barème : 1 point par nombre (0,5 pour l'unité et la dizaine justes, 0,5 pour وَ et les voyelles).

Règle : de 21 à 99, on dit l'unité, puis وَ, puis la dizaine.

Corrigé de l'exercice 3 : Compléter les suites (3 points)

1. أَرْبَعُونَ *'arba'ūna* (40).
2. سَبْعُونَ *sab'ūna* (70).
3. ثَلَاثُونَ *thalāthūna* (30).

Barème : 1 point par suite. Les dizaines se forment avec la terminaison وَنَ ; seule exception : عِشْرُونَ pour 20.

Corrigé de l'exercice 4 : Au marché (3 points)

1. Le sac coûte 38 euros : ثَمَانِيَّةٌ وَثَلَاثُونَ يُوْرُوْ .
2. Le livre coûte 14 euros : أَرْبَعَةَ عَشَرَ يُوْرُوْ .
3. Lina choisit le livre : سَأَخُذُ الْكِتَابَ sa-'ākhudhu l-kitāba (je vais prendre le livre).

Barème : 1 point par réponse. Texte : le vendeur donne les prix, Lina demande كَمْ الثَّمَنُ؟ *kami th-thamanu* (quel est le prix ?) puis décide d'acheter le livre.

Corrigé de l'exercice 5 : Corriger les erreurs (3 points)

1. Erreur : l'unité vient avant la dizaine. Correction : خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ *khamsatun wa-'ishrūna* (25).
2. Erreur : après un nombre de 11 à 99, le nom compté est au singulier avec la terminaison -an. Correction : عُمْرِي ثَلَاثَةَ عَشَرَ عَامًا. *'umrī thalāthata 'ashara 'āman*.
3. Erreur : de 11 à 19, les deux mots sont collés, sans وَ. Correction : أَرْبَعَةَ عَشَرَ *'arba'ata 'ashara* (14).

Barème : 1 point par item (0,5 pour l'erreur repérée, 0,5 pour la correction).

Corrigé de l'exercice 6 : Traduire et écrire (3 points)

1. عُمْرِي اثْنَا عَشَرَ عَامًا. *'umrī ithnā 'ashara 'āman*.
2. ثَمَنُهُ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ دِرْهَمًا. *thamanuhu khamsatun wa-'ishrūna dirhaman*.
3. Exemple : عُمْرُ جَدِّي سَبْعَةٌ وَسِتُّونَ عَامًا. *'umru jaddī sab'atun wa-sittūna 'āman* (mon grand-père a soixante-sept ans).

Barème : 1 point par item. Critères : nombre juste et écrit en lettres, nom compté en -an, vocalisation. Pour la phrase libre, toute phrase correcte avec un nombre de 21 à 99 est acceptée.

Barème et conseils

Le barème total est sur 20 points : exercice 1 : 4 points, exercice 2 : 4 points, exercice 3 : 3 points, exercice 4 : 3 points, exercice 5 : 3 points, exercice 6 : 3 points.

- 16 points ou plus : très bien.
- De 12 à 15 points : bien.
- De 10 à 11 points : passable.
- Moins de 10 points : à retravailler, en reprenant le cours puis les exercices du chapitre.

Conseil : refaire à voix haute chaque phrase du corrigé, puis refaire sans regarder les exercices ratés.